

Flymo

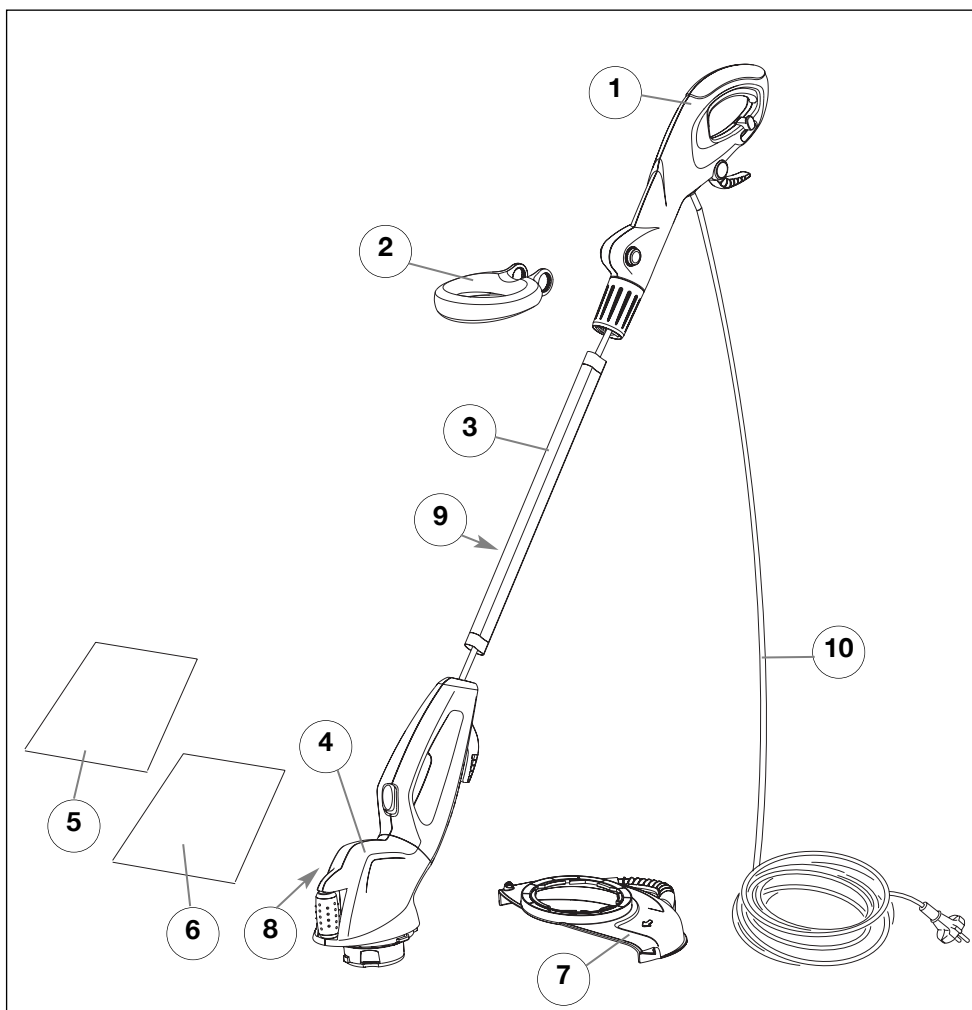
Electrolux

PARTNER

Electrolux

McCULLOCH

Electrolux



GB DO NOT use liquids for cleaning.

DE Zur Reinigung **KEINE** Flüssigkeiten verwenden.

FR NE PAS utiliser de produit liquide pour le nettoyage.

NL Voor het reinigen **NOOIT** vloeistoffen gebruiken.

NO Flytende midler **MÅ IKKE** brukes til rengjøring.

FI **ÄLÄ** käyttää nesteitä puhdistamiseen.

SE **ANVÄND INTE** vätskor för rengöring.

DK **BRUG IKKE** væske til rengøring.

ES **NO** utilice líquidos para la limpieza.

PT **NÃO** use líquidos para limpar.

IT **NON** usare liquidi per la pulizia.

HU **NE** használjon folyadékokat tisztításra.

PL **NIE** używać płynów do czyszczenia.

CZ K čištění **NEPOUŽÍVEJTE** kapaliny.

SK **NEPOUŽÍVAJTE** na čistenie tekuté materiály.

SI **NE** uporabljajte raznih tekočin za čiščenje.

GR **ΜΗΝ** καθαρίζετε με υγρά.

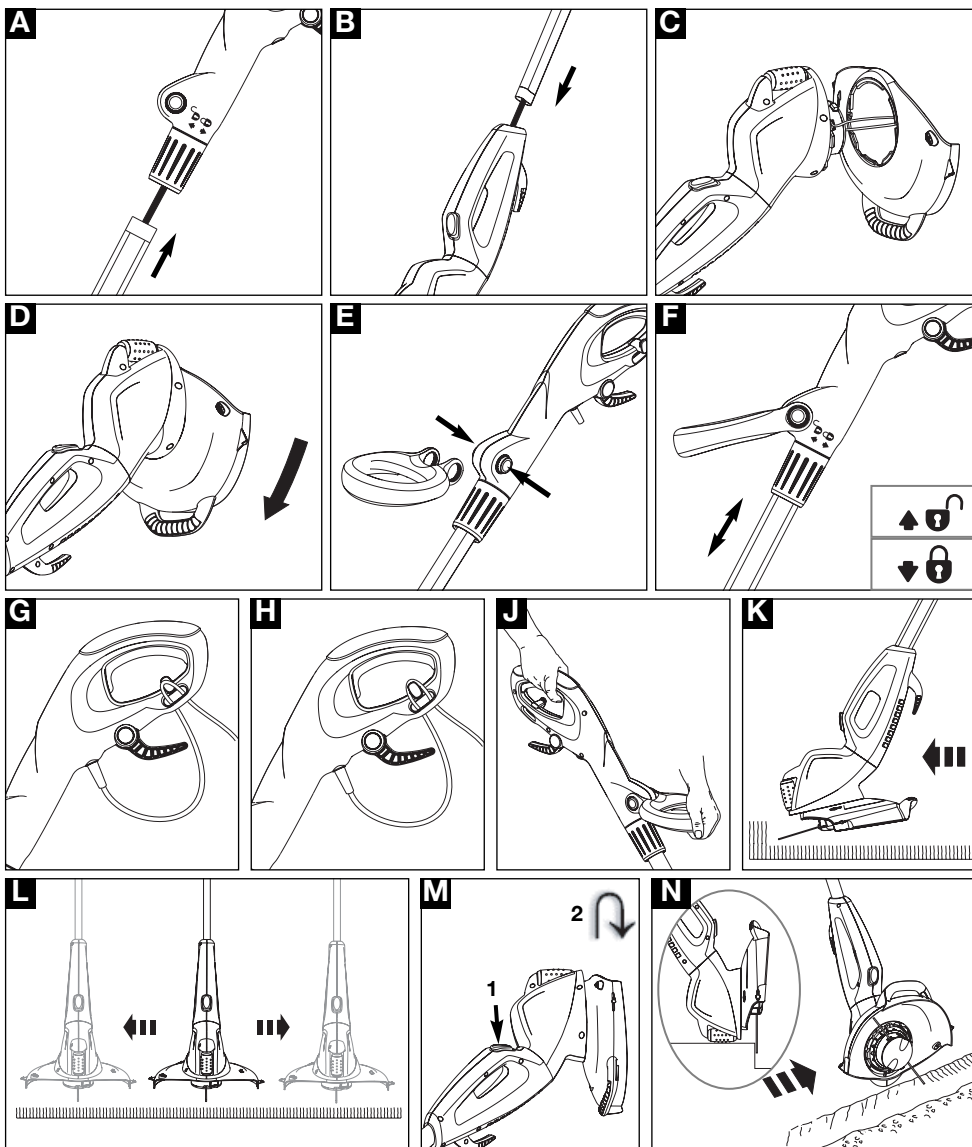
TR Temizleme için sıvılar **KULLANMAYIN.**

RU **НЕ** используйте жидкости для очистки.

EE **ÄRGE** kasutage puhastamiseks vedelikke!

LV **NEIZMANTOJĪET** tīrīšanai šķidrumu.

GB - CONTENTS 1. Switch Handle 2. Steady Handle 3. Tube 4. Trimmer Head 5. Instruction Manual 6. Safety Manual 7. Safety Guard 8. Warning Label 9. Product Rating Label 10. Electric Cable with Moulded on Plug	SE - INNEHÅLL 1. Brytarhandtag 2. Stöthandtag 3. Skaff 4. Trimmerhuvud 5. Bruksanvisning 6. Säkerhets manual 7. Trimmersköld 8. Varningsetikett 9. Produktmärkning 10. Elektrisk sladd med formad på-plugg	PL - ZAWARTOSC KARTONU 1. Rączka przelącznika 2. Uchwyt 3. Ramie 4. Glowica tnąca 5. Instrukcja Obsługi 6. Kasa ręczny 7. Osłona bezpieczeństwa 8. Znaki bezpieczeństwa 9. Tabliczka znamionowa 10. Przewód z wtyczką	TR - İÇİNDEKİLER 1. Anahtarlı Kulp 2. Denge Kulpu 3. Boru 4. Kesme Kafası 5. Talimat Elkitabı 6. Emniyet Kitapçığı 7. Emniyet Siperi 8. Uyarı Etiketleri 9. Ürün Sınıflandırma Etiketi 10. Yekpare Fişli Elektrik Kablosu
DE - INHALT 1. Schalter-Griff 2. Haltegriff 3. Rohr 4. Trimmerkopf 5. Bedienungsanweisung 6. Sicherheit handbuch 7. Schutzvorrichtung 8. Warnetikett 9. Produktypenschild 10. Gerätekabel mit an vulkanisiertem Gerätestecker	DK - INDHOLD 1. Omskifterhåndtag 2. Støtthåndtag 3. Rør 4. Trimmerhoved 5. Brugsvejledning 6. Sikkerhed håndbog 7. Beskyttelsesskærm 8. Advarselsmærkat 9. Produktdets mærkeskilt 10. Elledning med sammenstøbt stik	CZ - POPIS STROJE 1. Spínací rukojeť 2. Pevná rukojeť 3. Trubice 4. Hlava vyžínáče 5. Návod k obsluze 6. Bezpečnostní pokyny 7. Ochranný kryt 8. Výstražný štítek 9. Typový štítek výrobku 10. Elektrický kábel s nalísovanou zástrčkou	RU - СОДЕРЖИМОЕ 1. Рукоятка с переключателем 2. Стабилизирующая рукоятка 3. Трубка 4. Головка триммера 5. Руководство по использованию 6. Руководство по безопасности 7. Предохранитель 8. Предупреждающая этикетка 9. Этикетка с характеристиками изделия 10. Электрический кабель с литым штепселем
FR - TABLE DES MATIÈRES 1. Manette de contact 2. Poignée auxiliaire 3. Tube 4. Tête de la désherbeuse 5. Manuel d'Instructions 6. Manuel de sûreté 7. Carter 8. Etiquette d'avertissement 9. Plaque des Caractéristiques du Produit 10. Câble électrique avec fiche moulée	ES - CONTENIDO 1. Mango del interruptor 2. Manilla del asa 3. Tubo 4. Cabeza de recortadora 5. Manual de instrucciones 6. Manual de seguridad 7. Cubierta protectora 8. Etiqueta de Advertencia 9. Placa de Características del Producto 10. Cable eléctrico con enchufe moldeado en él	SK - OBSAH 1. Spínacia rúčka 2. Oporná rukoväť 3. Trubica 4. Hlava kosačky 5. Prírúčka 6. Ochranný ručný kryt 7. Ochranný kryt 8. Varovný štítok 9. Prístrojový štítok 10. Elektrický kábel s odlievanou zástrčkou	EE - SISU 1. Lülituskäepide 2. Juhtkäepide 3. Toru 4. Lõikepea 5. Kasutusjuhend 6. Ohutusjuhend 7. Kaitsesekate 8. Hoiatusmärgis 9. Toote nimidamiselit 10. Pistikuga toitejuhe (valu-millidatud)
NL - INHOUD 1. Schakelhendel 2. Tweede handvat 3. Buis 4. Trimmerkop 5. Handleiding 6. Zekerheid manueel 7. Beschermplaat 8. Waarschuwingsetiket 9. Product-informatielabel 10. Snoer met aangespoten stekker	PT - LEGENDA 1. Pega do interruptor 2. Pega fixa 3. Tubo 4. Cabeça de corte 5. Manual de Instruções 6. Manual de segurança 7. Protecção de segurança 8. Etiqueta de Aviso 9. Rótulo de Avaliação do Produto 10. Cabo elétrico com ficha moldada	SI - VSEBINA 1. Ročaj s stikalom 2. Ravnotežno držalo 3. Cev 4. Glava trimerja 5. Priročnik 6. Varnost učbenik 7. Varnostno vodilo 8. Opozorilna oznaka 9. Tipna tablica 10. Električni kabl s vtičakom	LV - SATURS 1. Rokturis ar slēdzi 2. Stabilizētāirokturis 3. Caurule 4. Trimerā griezējdaļa 5. Instrukciju rokasgrāmata 6. Drošības rokasgrāmata 7. Drošības pārsegs 8. Etikete ar brīdinājumu 9. Produkta kategorijas etiķete 10. Elektrības kabelis ar kontaktakšu
NO - INNHOLD 1. Bryterhåndtak 2. Håndtaksbøyle 3. Rør 4. Trimmerhode 5. Bruksanvisning 6. Sikkerhets håndbok 7. Trimmerskjerm 8. Advarselsetikett 9. Produktmerking 10. Elektrisk ledning med integreert stöpsel	IT - INDICE CONTENUTI 1. Maniglia d'interruzione 2. Impugnatura 3. Tubo 4. Testa tagliabordi 5. Manuale di istruzioni 6. Manuale di sicurezza 7. Protezione testa di taglio 8. Etichetta di pericolo 9. Etichetta dati del prodotto 10. Cavo elettrico con spina stampata	GR - ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ 1. Λαβή Διακόπτη 2. Σταθερή Λαβή 3. Σωλήνας 4. Κεφάλι Κλαδευτηριού 5. Εγχειρίδιο Οδηγίας 6. Εγχειρίδιο ασφαλείας 7. Προστατευτική Ασφάλεια 8. Ετικέτα Προειδοποίησης 9. Ετικέτα Κατάταξης Προϊόντος 10. Ηλεκτρικό Καλώδιο Φορμαρισμένο στην Πρίζα	
FI - SISÄLTÖ 1. Käynnistyskahva 2. Vakain 3. Varsi 4. Siistijän pää 5. Käyttöopas 6. Turva käsikirja 7. Turvaohje 8. Takuukortti 9. Tuohonteikkurin arvokilpi 10. Verkkojohto ja umpipistoke	HU - TARTALOMJEGYZÉK 1. Kézikapcsoló 2. Alsó fogantyú 3. Cső 4. Trimmerelő fej 5. Kezelési útmutató 6. Biztonság kézi 7. Biztonsági perem 8. Figyelmeztető címke 9. Termékinóító címke 10. Elektromos kábel öntött dugóval		
GB For further advice or repairs, contact your local dealer.	DK For yderligere vejledning eller reparation skal du kontakte din lokale forhandler.	SK Další informace a opravy zabezpečí váš lokálny predajca.	
DE Für weitere Empfehlungen oder Reparaturarbeiten setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung.	ES Si desea consejos adicionales o reparación, contacte con su distribuidor local.	SI Za nadaljnja navodila ali popravila kontaktirajte vasega lokalnega prodajalca.	
FR Pour en savoir plus ou pour toute réparation, contactez votre revendeur local.	PT Para orientação adicional ou reparações, contacte o seu agente local.	GR Για περαιτέρω συμβουλές ή επισκευές, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.	
NL Voor nadere informatie over reparaties kunt u contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.	IT Per ulteriori consigli o riparazioni contattare il rivenditore locale.	TR Ayrıntılı bilgi veya onarımlar için, yerel satıcınıza temas kurunuz.	
NO Ta kontakt med din lokale forhandler angående ytterligere opplysninger eller reparasjoner.	HU További tanácsért vagy javítás szükségessége esetén forduljon a helyi forgalmazóhoz.	RU Для дальнейших консультаций или ремонта свяжитесь с Вашим местным агентом по продаже.	
FI Tarkempia ohjeita tai tietä korjauskista saat paikalliselta jälleenmyyjältä.	PL W sprawie porad lub napraw skontaktować się z miejscowym przedstawicielem.	EE Täiendavate nõuannete saamiseks või remondiks pöörduge oma kohaliku edasimüüja poole.	
SE För ytterligare rådgivning eller reparation, kontakta din lokala återförsäljare.	CZ O radu nebo opravu požádejte svého místního prodejce.	LV Ja nepieciešama papildu informācija vai remonts, sazinieties ar vietējo izplatītāju.	



PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podkaszarka

Power Trim 500/Power Trim 700/ET500/ET700

Wydanie 1, 2004

DANE TECHNICZNE

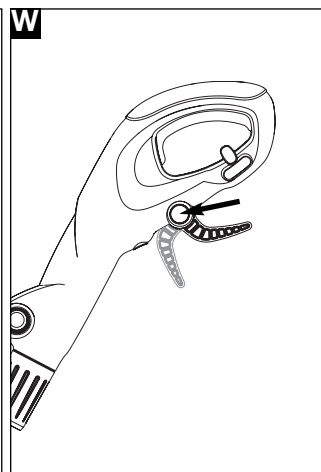
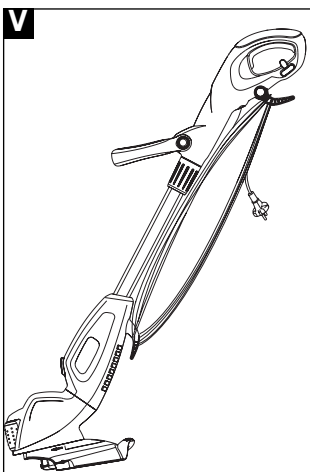
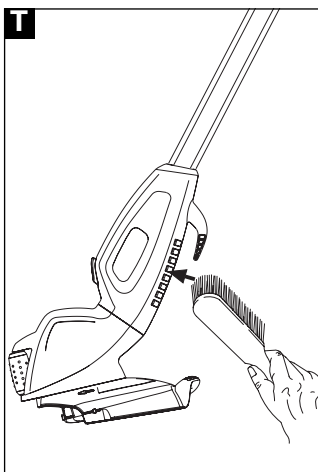
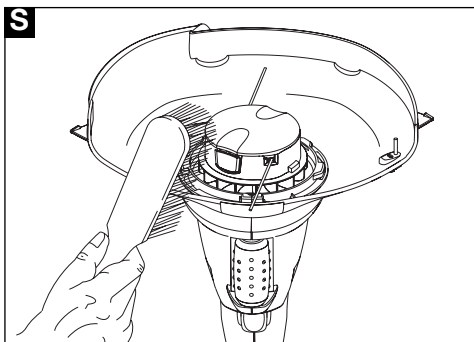
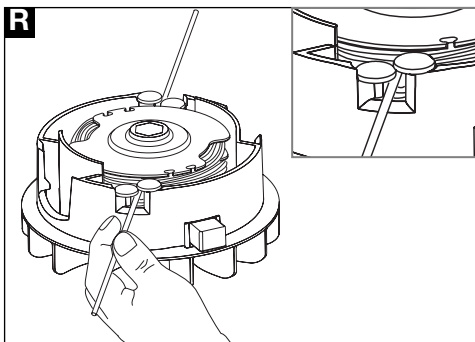
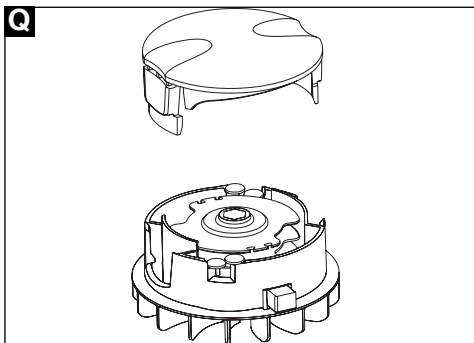
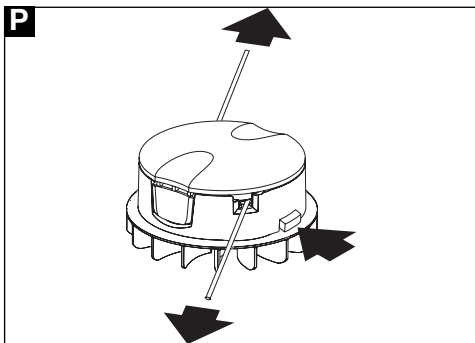
Napięcie zasilania	SET250 230 V, 50 Hz	SET300 230 V, 50 Hz
Moc silnika	500 W	700 W
Klasa izolacji	II	II
Ciężar	3.26 kg	3.45 kg

UWAGA ! Znaki bezpieczeństwa na urządzeniu muszą być widoczne i utrzymywane w czystości. W razie ich uszkodzenia lub utraty należy je wymienić lub uzupełnić w autoryzowanym punkcie serwisowym

UWAGA ! Podkaszarka przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań przydomowych i nie może być używana w innym celu niż podkaszanie trawy i krawędziowanie brzegów trawnika.

Firma Electrolux Outdoor Products zastrzega sobie możliwość zmiany parametrów technicznych w ramach ciągłego unowocześniania urządzeń.

Druki gwarancji wydawane są przy zakupie urządzenia. Przepisy gwarancyjne określone są na Karcie Gwarancyjnej.



CZ - TECHNICKÁ DATA

Šířka záběru

Motor

Napětí

Příkon

Délka struny

Průměr struny

Posuv struny

Hmotnost bez obalu

SET250

25 cm

elektrický

230V/50Hz

500 W

10 m

1,5 mm

automatický

3.26 kg

SET300

30 cm

elektrický

230V/50Hz

700 W

10 m

1,5 mm

automatický

3.45 kg

Likvidace stroje po skončení jeho životnosti

V souladu s platnými předpisy o odpadech a ochraně životního prostředí je třeba zachovat doporučené postupy likvidace jednotlivých (kovových, plastových) částí stroje, se kterými Vás seznámí nejbližší autorizované servisní místo.

EC DECLARATION OF CONFORMITY		
I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certify that the Product:- Category.....Electric Lawn Trimmer Make.....Electrolux Outdoor Products Conforms to the specifications of Directive 2000/14/EEC		
I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certify that a sample of the above product has been tested using directive 81/1051/EEC as a guide. The maximum A-weighted sound pressure level recorded at operator position under free field semi anechoic chamber conditions was :-		
I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certify that a sample of the above product has been tested using ISO 5349 as a guide. The maximum weighted root mean square value of vibration recorded at operator's hand position was:-		
Type of Cutting Device.....Cutting Line Identification of Series.....See Product Rating Label Conformity Assessment Procedure.....ANNEX VI Notified Body.....ITS, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Other Directives.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC & applicable standards.....EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2		Type.....A Width of Cut.....B Speed of Rotation of Cutting Device.....C Guaranteed sound power level.....D Measured Sound Power Level.....E Level.....F Value.....G Weight.....H

EC KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG		
Ich, der Unterzeichner M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Bescheinigung, dass das Produkt:- Kategorie.....Elektorasentrimmer Fabrikat.....Electrolux Outdoor Products die Spezifikationen der Direktive 2000/14/EG erfüllt		
Ich, der Unterzeichner M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei Direktive 81/1051/EWG als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale A-gewichtete Schalldruckpegel, der an der Bedienereposition unter Freifeld-Halbschalltot-Kammerbedingungen gemessen wurde, betrug:-		
Ich, der Unterzeichner M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei ISO 5349 als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale gewichtete Vibrationseffektivwert, der an der Handposition des Bedieners gemessen wurde, betrug:-		
Schneidwerktyp.....Schnur Identifizierung der reihe.....Siehe Produkttypenschild Konformitätsbestätigungsverfahren.....ANNEX VI Benachrichtigte Behörde.....ITS, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Andere Direktiven.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC und Normen.....EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2		Typ.....A Schnittbreite.....B Umdrehungsgeschwindigkeit des Schneidwerks.....C Garantierter Geräuschpegel.....D Gemessener Geräuschpegel.....E Höhe.....F Wert.....G Gewicht.....H

EC DÉCLARATION DE CONFORMITÉ		
Je soussigné M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certifie que ce produit:- Catégorie.....Coupe-bordure électrique Marque.....Electrolux Outdoor Products est conforme aux spécifications de la Directive 2000/14/EEC		
Je soussigné M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la directive 81/1051/EEC. Le niveau maximum pondéré de pression acoustique enregistré à la position de l'opérateur en champ libre en chambre demi-sourde était de:-		
Je soussigné M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la norme ISO 5349. La moyenne quadratique pondérée des vibrations enregistrées à la position de la main de l'opérateur était de:-		
Type d'outil de coupe.....Fil de coupe Identification de la série.....Voir la Plaqueette D'identification Procédure d'évaluation de la conformité.....ANNEX VI Organisme notifié.....ITS, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Autres directives.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC et aux normes.....EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2		Type.....A Largeur de coupe.....B Vitesse de rotation de l'outil de coupe.....C Niveau garanti de puissance sonore.....D Niveau mesuré de puissance sonore.....E Niveau.....F Valeur.....G Poids.....H

EC CONFORMITEITSVERKLARING		
Ik, ondergetekende M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Verklaaren dat het product:- Categorie.....Elektrische gazonmaaiër MerK.....Electrolux Outdoor Products Voldoet aan de specificaties van directie 2000/14/EEC		
Ik, ondergetekende M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens richtlijn 81/1051/EEC. Het maximale A-belaste geluidsdrukniveau dat is geregistreerd bij de positie van de bediener in een semi geluidichte ruimte bij vrije veld condities bedraagt:-		
Ik, ondergetekende M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens ISO 5349 als richtlijn. De maximale belaste effectieve waarde van trilling, geregistreerd bij de positie van de hand van de bediener, bedraagt:-		
Type maaier.....Snijdraad Identificatie van serie.....Zie Productlabel Procedure voor het beoordelen van conformiteit.....ANNEX VI Op de hoogte gestelde instantie.....ITS, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Andere directieven.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC en aan de volgende normen.....EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2		Type.....A Maabreedte.....B Toerental maaier.....C Gegarandeerd geluidsvermogen.....D Gemeten geluidsvermogen.....E Niveau.....F Waarde.....G Gewicht.....H

EC KONFORMITETSEKTLÆRING		
Undertegnede, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Attesterer at produktet:- Kategori.....Elektrisk plenklipper Merke.....Electrolux Outdoor Products Sværr til spesifikasjonene i Direktiv 2000/14/EEC		
Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv 81/1051/EEC som rettleiding. Maksimum A-belastede lydtrykknivå, registrert ved brukerens plassering, under frittt felt halvveis ekkofritt kammerforhold, var :-		
Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv ISO 5349 som rettleiding. Maksimum belastede effektivverdi av vibrerung, registrert ved plasseringen av brukerens hånd, var:-		
Type klippennetring.....Snittlinje Serieidentifikasjon.....Se Produktets Klassifiseringsetikett Prosedyre for konformitetsvurdering.....ANNEX VI Etat det er meldt fra til.....ITS, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Andre direktiver.....98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC og standarder.....EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2		Type.....A Klippebredde.....B Klippennetringens rotasjonshastighet.....C Garantert lydtryknivå.....D Målt lydtryknivå.....E Nivå.....F Verdi.....G Vekt.....H

EC VAATIMUSTENMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS		
Minä allekirjoittanut M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Varmistaa, että laite:- Luokitus..... Sähkökäyttöinen nurmikonsiilijä Merkki..... Electrolux Outdoor Products Vastaa direktiivin 2000/14/ETY vaatimuksia.	Minä allekirjoittanut M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen EU-direktiivillä 81/1051/ETY viitteenä. Suurin A-painotettu käyttäjän kohdalla mitattu äänenpaineen taso puolioktantomassa huoneessa käyttäjän tasolla oli seuraava:-	Minä allekirjoittanut M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen ISO 5349 -standardia viitteenä. Suurin painotettu käsivarstajärinä kohdalla oli seuraava:-
Leikkauslaitteen tyyppi..... Leikkusuima Sarjan Tunnus..... Katso Tuotteen Arvokilpiä Yhdenmukaisuusarviointi..... ANNEX VI Tiedotusasuoli..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Muut direktiivit..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC sekä standardit..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Tyyppi..... A Leikkausleveys..... B Leikkauslaitteen pyörimisnopeus..... C Taattu luotettava tehontaso..... D Mitattu luotettava tehontaso..... E Taso F Arvo..... G Paino..... H	

EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE		
Jag, undertecknad M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Intyga att produkten:- Kategori..... Elektrisk kantklippare Tillverksam..... Electrolux Outdoor Products överensstämmer med specifikationerna i direktiv 2000/14/EEC	Jag, undertecknad M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse 81/1051/EEC som riktlinje. Det maximala A-vägdga ljudtrycksnivån som uppmätts vid körplatsen under förhållanden i en infalls halt ekofri kammare var:-	Jag, undertecknad M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse ISO 5349 som riktlinje. Det maximala vägdga kvadratiska medelvärdet för vibration som uppmätts vid förarens hållning var:-
Typ av klippanordning..... Skärträd Identifiering av serie..... Se Produktidentifieringsskicket Metod för bedömning av överensstämmelse..... ANNEX VI Notifierat organ..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Andra direktiv..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC och följande standarder..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Typ..... A Klippbredd..... B Varvtal på klippanordning..... C Garanterat ljudnivå på motor..... D Uppmätt ljudnivå på motor..... E Nivå..... F Värde..... G Vikt..... H	

EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING		
Undertegnede, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Kontrollerer, at produkt:- Kategori..... Elektrisk græstrimmer Fabrikat..... Electrolux Outdoor Products over holder specifikationerne i direktivet 2000/14/EOF	Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet direktiv 81/1051/EOF er blevet anvendt som vejledning. Det maksimale A-vægtede lydtrykniveau, som er blevet målt på brugerpositionen i et frifeltshalvdyddet rum var:-	Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet ISO 5349 er blevet benyttet som vejledning. Den maksimale vægtede effektværdi for vibration som er blevet registreret ved brugerens håndposition var:-
Type klippeenhed..... Klippeetråd Identifikation af serie..... Se Produktmærkat Fremgangsmåde til vurdering af overensstemmelse..... ANNEX VI Underrettet organ..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Andre direktiver..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC og standarderne..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Type..... A Klippebredde..... B Klippeenhedens rotationshastighed..... C Garanteret lydeffektniveau..... D Målt lydeffektniveau..... E Niveau..... F Værdi..... G Vægt..... H	

EC DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD		
El abajo firmante M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Certifico que el producto:- Categoría..... Cortadora de césped eléctrica Marca..... Electrolux Outdoor Products Está conforme con las especificaciones de la Directiva 2000/14/EEC	El abajo firmante M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando la directiva 81/1051/EEC como guía. El máximo nivel de presión de sonido ponderado A registrado en la posición del operario bajo condiciones de cámara anecoica de semi campo fue de:-	El abajo firmante M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando como guía ISO 5349. El valor máximo ponderado de la media de la raíz cuadrada de la vibración registrada en la posición de la mano del operario fue de:-
Typo de dispositivo de corte..... Cordón de corte Identificación de la serie..... Ver Etiqueta de Identificación Del Producto Procedimiento de evaluación de conformidad..... ANNEX VI Organismo notificado..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Otras directivas..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC y con las normativas..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Typo..... A Anchura de corte..... B Velocidad de rotación del dispositivo de corte..... C Nivel de potencia sonora garantizado..... D Nivel de potencia sonora medido..... E Nivel..... F Valor..... G Peso..... H	

EC DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE		
Eu, abaixo assinado, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Certifico que o produto:- Categoria..... Máquina de Cortar Relva (Trimmer) Elétrica Marca..... Electrolux Outdoor Products Está em conformidade com a Directiva 2000/14/CEE	Eu, abaixo assinado, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a directiva 81/1051/CEE. O valor máximo da média pesada A do nível de pressão do som registado na posição do operador, em condições de câmara semi-anechoica de campo livre foi:-	Eu, abaixo assinado, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP. Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a norma ISO 5349. O valor máximo da média quadrática pesada da vibração registado na posição da mão do operador foi:-
Typo de Dispositivo de Corte..... Linha de Corte Identificação da série..... Consulte a Etiqueta de Especificações do Produto Procedimento de Avaliação de Conformidade..... ANNEX VI Órgão Notificado..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Outras Directivas..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC e com as normas..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Typo A Largura de Corte..... B Velocidade de Rotação do Dispositivo de Corte..... C Nível de Intensidade de Som Garantido..... D Nível de Intensidade de Som Medido..... E Nível..... F Valor..... G Peso..... H	

EC DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ		
Il sottoscritto M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Certificare che il prodotto:- Categoria:..... Tagliabordi elettrico Marca:..... Electrolux Outdoor Products è conforme alle normative della Direttiva 2000/14/CEE	Il sottoscritto, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva 81/1051/CEE. Il livello massimo di pressione sonora categoria A rilevato in corrispondenza della posizione di guida in condizioni di camera semianecoica in campo libero era di:-	Il sottoscritto, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva ISO 5349. Il valore ponderale massimo di vibrazione sonora efficace rilevato in corrispondenza delle mani dell'operatore era di:-
Tipo di lama..... Linea tagliente Identificazione serie..... Vedi Etichetta Dati Prodotto Procedura di valutazione della conformità..... ANNEX VI Ente notificato..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Altre direttive..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC e alle normative..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2		Tipologia..... A Vaghezza di taglio..... B Velocità di rotazione della lama..... C Livello sonoro garantito..... D Livello sonoro misurato..... D Livello..... F Valore..... G Peso..... H

EC MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY		
Alulírott, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Alulírott, tanúsítom, hogy a termék:- Kategória..... Elektronos trimmelő Gyártmány..... Electrolux Outdoor Products Megfelel a 2000/14/EEC direktívák specifikációjának	Alulírott, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Igazolom, hogy a fenti termékmintát a 81/1051/EEC szabályok szerint tesztelték. A szabad hangter, felig vészhangmentes kamrai körülmények közötti, kezelő helyzetben rögzített maximális atmoszferikusan-nehezített hangnyomásszint:	Alulírott, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Igazolom, hogy a fenti termékmintát az ISO 5349 szabályzat szerint tesztelték. A kezelő kézhelyzetben rögzített vibráció maximális súlyozott effektív bemeneti zajhőmérséklete:-
Vágóéltípus..... Vágókés Széria azonosítása..... Lásd a Termékinősítő Cédulát Termékmegfelelőség..... ANNEX VI Ertesített testület..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Egyéb direktívák..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC valamint az..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Tipus..... A Vágóélesség..... B Vágóél forgásebbsége..... C Garantált hangerőszint..... D Mért hangerőszint..... E Szint..... F Érték..... G Súly..... H	

EC DEKLARACJA ZGODNOŚCI		
Ja, niżej podpisany M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Zaświadczam się że produkt:- Kategoria..... Elektryczna kosiarzka do trawników Wykonanie..... Electrolux Outdoor Products Odpowiada wymaganiom technicznym Dyrektywy Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (EWG) nr 2000/14/EEC	Ja, niżej podpisany M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP. Anglia, oświadczam, że próbka powyższego wyrobu została przebadana stosując dyrektywę 81/1051/EEC jako wzór. Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego, ważonego średnio A, przy pozycji operatora w warunkach częściowo bezechowej komory akustycznej pochłaniającej był:-	Ja, niżej podpisany M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP. Anglia, oświadczam, że próbka powyższego wyrobu została przebadana stosując ISO 5349 jako wzór. Maksymalna ważona wartość średnia kwadratowa vibracji zapisana w pozycji reki operatora była:-
Typ Urządzenia Tnącego..... Linka tnąca Identyfikacja serii..... Patrz Tabliczka Znamionowa Wyrobu Procedura Oceny Zgodności..... ANNEX VI Organ Rejestrujący..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Inne Dyrektywy..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC oraz norm..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Typ..... A Szerokość koszenia..... B Prędkość Obrótowa Urządzenia Tnącego..... C Gwarantowany Poziom Mocy Akustycznej..... D Mierzony Poziom Mocy Akustycznej..... E Poziom..... F Wartość..... G Odwaznik..... H	

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ		
Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Potvrzuji, že tento výrobek:- Kategorie..... Elektrická sekačka na trávu Výrobce..... Electrolux Outdoor Products Vyhovuje specifikacím Směrnice 2000/14/EEC	Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. prohlašuji, že vzorek shora uvedeného výrobku byl odcoupen v souladu se Směrnicí 81/1051/EEC. Maximální A-vážená úroveň tlaku zvuku zaznamenaná v místě obsluhy v podmínkách volného pole zvukové izolované komory, byla:-	Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. prohlašuji, že shora uvedený výrobek byl odcoupen v souladu s normou ISO 5349. Maximální vážený průměr hodnoty vibrací, které byly zaznamenány v místě umístění ruky obsluhy, byla:-
Typ žacího nástroje..... Rezné lanko Identifikace série..... Viz Výrobní štítek Postup při posuzování shody..... ANNEX VI Autorizovaná osoba..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Použité Směrnice..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC a normy..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Typ..... A Sířka seklání..... B Počet útoků žacího nástroje..... C Garantovaná hladina akustického výkonu..... D Naměřená hladina akustického výkonu..... E Úroveň..... F Hodnota..... G Hmotnost..... H	

EC PREHLÁSENIE O PRAVNEJ SPÔSOBILOSTI TOVARU		
Ja, dolupodpisany, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Potvrdzujem, že výrobok :- Kategoria..... Elektrická kosačka trávy Výroba..... Electrolux Outdoor Products Vyhovuje špecifikáciám uvedeným v Norme 2000/14/EEC	Ja, dopupodpisany, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, v meste NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, týmto potvrdzujem, že vzorka hore menovaného výrobku bola otestovaná v súlade s predpisom 81/1051/EEC. Pri maximálnom zaťažení úroveň tlaku zvuku nameraná u operátora za podmienok voľného polového pôsobenia polo-anechoického priestoru bola:-	Ja, dopupodpisany, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products Park, Aycliffe Industrial Park, v meste NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP týmto potvrdzujem, že vzorka hore menovaného výrobku bola otestovaná v súlade s predpisom ISO 5349. Pri maximálnom zaťažení základný priemer druhej mocniny vibrácie nameraný v operátorovej ruke bol:-
Typ rezného telesa..... Rezné lanko Identifikácia série..... Vid Štítok Parametrov Výrobku Postupy určenia právnej spôsobilosti tovaru..... ANNEX VI Informované orgány..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Ďalšie nariadenia..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC a normám..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Typ..... A Sířka skosu..... B Rychlost rotací rezného telesa..... C Garantovaný stupeň sily zvuku..... D Nameraný stupeň sily zvuku..... E Úroveň..... F Hodnota..... G Váha..... H	

EC IZJAVA PROIZVAJALCA O SKLADNOSTI PROIZVODA Z STANDARDI		
Spodaj podpisani M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Potrjujemo, da je proizvod:-	Spodaj podpisani M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP potrjujem,da je bil primerek zgornjega proizvoda testiran glede na pravilnik 81/1051/EEC. Maximalni nivo pritiska zvoka A-jakosti, ki je bil zabeležen na poziciji upravnika v pogojih prostega polja semi-anakoične komore je bil:-	Spodaj podpisani M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP potrjujem, da je bil primerek zgornjega proizvoda testiran glede na pravilnik ISO 5349. Maksimalna povprečna zmerjena vrednost korena na kvadrat za vibriranje, zabeležena na poziciji upravnikovke je bila roke je bila:-
kategorija..... elektrilni obrezovalnik za robove travnih površin blagovna znamka..... Electrolux Outdoor Products v skladu z določbami Direktive 2000/14/EEC		
Vrsta naprave za rezanje..... Rezalna nitka Identifikacija serije..... Glej Etiketo Označbe Proizvoda Postopek ugotavljanja skladnosti..... ANNEX VI Obveščeno telo..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Druge direktive..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC in po standardih..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Tip..... A Širina rezila..... B Hitrost rotacije naprave za rezanje..... C Zajemčen nivo hrupa..... D Izmerjen nivo hrupa..... E Nivo..... F Vrednost..... G Obtežitvi..... H	

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ		
Εγώ ο κάτωθι υπογεγραμμένος M. Bowden της εταιρείας Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Πιστοποιώ ότι ένα δείγμα του ανωτέρω προϊόντος έχει εξεταστεί χρησιμοποιώντας την Οδηγία 81/1051/ΕΟΚ ως οδηγό. Το μέγιστο ισοαξιοποιημένο επίπεδο κατόπλητης πίεσης που καταγράφθηκε στη θέση χειριστή υπό τους ελεγχόμενους όρους αιτούμενο τμήμα με μισό-ανηχοϊκή θάλαμη:-	Εγώ ο κάτωθι υπογεγραμμένος M. Bowden της εταιρείας Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Πιστοποιώ ότι ένα δείγμα του ανωτέρω προϊόντος έχει εξεταστεί χρησιμοποιώντας την Οδηγία ISO 5349 ως οδηγό. Η μέγιστη σταθμισμένη αξία μέσων τετραγώνων ρίζας της δόνησης που καταγράφηκε στη θέση χεριών του χειριστή ήταν:-	
Εγώ ο κάτωθι υπογεγραμμένος M. Bowden της Τύπος Τέμνουσας Συσκευής Κλωστή Τοιγής Προσδιορισμός της Ξαρώς..... Δεξή την Επικετα Κατόπλητης Προϊόντων Διαδικασία Αξιολόγησης Συμμόρφωσης..... ANNEX VI Ειδοποιημένο Σώμα..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB Αγγλία Άλλες Οδηγίες..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC κ. εφαρμοζόμενα πρότυπα..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2- 91, EN61000-3-2, EN61000-3, EN55014-1, EN55014-2	Εγώ ο κάτωθι υπογεγραμμένος M. Bowden της Τύπος της Περιτομήσης..... A Πλάτος της Περιτομήσης..... B Τογύγιστο Περίτομήσης Συσκευής Τοιγής..... C Εγγυημένο επίπεδο δύναμης..... D Μετρημένο επίπεδο σωστής δύναμης..... E Επίπεδο..... F Αξία..... G Βόρος..... H	

AB UYUMLULUK BEYANI		
Faaliyetlerini Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. adresinde sürdürmekte olan Electrolux Outdoor Products firmasının aşağıda imzası bulunan ben, M. Bowden, 81/1051/EEC sayılı Direktif bir kalavuz olarak kullanılarak yurandaki ürünün bir örneği üzerinde deneme yapıldığını beyan ederim. Serbest alan yan yankısı az koşullarındaki kullanıcı pozisyonunda kaydedilen maksimum A-girişlik ses basınç düzeyi şöyledir:	Faaliyetlerini Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. adresinde sürdürmekte olan Electrolux Outdoor Products firmasının aşağıda imzası bulunan ben, M. Bowden, 81/1051/EEC sayılı Direktif bir kalavuz olarak kullanılarak yurandaki ürünün bir örneği üzerinde deneme yapıldığını beyan ederim. Kullanıcının elinde kaydedilen titreşimin maksimum girişlikteki kare ortalaması kare değeri şöyledir:	
Kesme Cihazının Tipi..... Kesme Misinası Serinin Tanısı..... Ürünün Sınıflandırma Etiketine Bakınız Uyumluluk Değerlendirme Prosedürü..... ANNEX VI Bildirilen Kuruluş..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB İngiltere Diğer Direktifler..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC ve ilgili standartlar..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Tip..... A Kesme Genişliği..... B Kesme Cihazının Dönme Hızı..... C Garantili ses gücü düzeyi..... D Ölçülen Ses Gücü Düzeyi..... E Düzey..... F Değer..... G Girişlik..... H	

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ СТАНДАРТАМ ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА		
Я, нижеподписавшийся M. Bowden от имени компании Electrolux Outdoor Products, находящейся по адресу Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Великобритания, удостоверяю, что Изделие:-	Я, нижеподписавшийся M. Bowden от имени компании Electrolux Outdoor Products, находящейся по адресу Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Великобритания, удостоверяю, что образец вышеуказанного изделия был испытан, используя как руководство Директиву 81/1051/ЕЕС Европейского экономического сообщества. Максимальный уровень звукового давления по шкале А, записанной в положении оператора при условиях заглушенной полубезэховой камеры составил:-	Я, нижеподписавшийся M. Bowden от имени компании Electrolux Outdoor Products, находящейся по адресу Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Великобритания, удостоверяю, что образец вышеуказанного изделия был испытан, используя как руководство стандарт ISO 5349. Максимальное взвешенное среднеквадратическое значение вибрации, записанное в положении руки оператора, составило:-
Категория..... Электрический газонный триммер Изготовлено компанией..... Electrolux Outdoor Products Соответствует спецификациям Директивы 2000/14/ЕЕС Европейского экономического сообщества.		
Тип режущего устройства..... Режущая струна Идентификация серии..... См. этикетку с характеристиками изделия Порядок аттестации соответствия..... ANNEX VI Уполномоченный Орган..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Другие Директивы..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC & применимые стандарты..... EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Тип..... A Ширина стрижки..... B Скорость вращения режущего устройства..... C Гарантированный уровень акустической мощности..... D Измеренный уровень акустической мощности..... E Уровень..... F Значение..... G Вес..... H	

EU VASTAVUSAVALDUS		
Mina, allkirjutanu M. Bowden, esindades ettevõtet Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Iðendan käesoleva, et Toode:	Mina, allkirjutanu M. Bowden, esindades ettevõtet Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Iðendan, et ülalnimatud toode on testitud direktiivi 81/1051/EÜ muuste alusel. Maksimaalne A-kaalutud helirühmaste, mis registreeriti kasutaja asukohas vaba välja poolkajavaba kambri tingimustes, oli:	Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Iðendan, et ülalnimatud toote näidis on testitud ISO 5349 suuniste alusel. Maksimaalne kaalutud ruutkeskmine vibratsiooni väärtus, mis registreeriti kasutaja käe asukohas, oli:
kategooria..... elektriline murumürd valmistaja..... Electrolux Outdoor Products vastab direktiivi 2000/14/EEC nõuetele		
Lõikeseadise tüüp..... Lõikejõhv Seerianumber..... Vaadake toote nimiaandmesiti Vastavushindamismenetlus..... ANNEX VI Teavitatud asutus..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England Muud direktiivid..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC ja kohaldatavad standardid: EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2	Tüüp..... A Niitmislaius..... B Lõikeseadise pöörlemiskiirus..... C Suurim helivõimsuse tase..... D Mõõdetud helivõimsuse tase..... E Tase..... F Väärtus..... G Kaal..... H	

EK DEKLARĀCIJA PAR ATBILSTĪBU

Es, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham. DL5 6UP. pārstāvis M. Bowden apstiprinu, ka produkts Kategorija.....**elektriskais mauriņa trimers** Ražotājs.....**Electrolux Outdoor Products** atbilst direktīvā 2000/14/EEC norādītajiem tehniskajiem noteikumiem.

Es, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham. DL5 6UP. pārstāvis M. Bowden apstiprinu, ka iepriekš minētā produkta paraugs ir testēts atbilstoši direktīvai 81/1051/EEC. Maksimālais A-izsvartais skaņas spiediena līmenis, kas tika fiksēts operatora pozīcijā brīvos lauka daļējas atbalss apstākļos, bija:

Es, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham. DL5 6UP. pārstāvis M. Bowden apstiprinu, ka iepriekš minētā produkta paraugs ir testēts atbilstoši standartam ISO 5349. Vibrācijas maksimālā izsvartā paātrinājuma vidējā kvadrātiskā vērtība, kas tika fiksēta operatora roku atrašanās vietā, bija:

Griešanas ierīces tips.....**griezējaukļa**
Sērijas norāde.....**sk. produkta kategorijas etiķeti**
Atbilstības novērtēšanas procedūra.....**ANNEX VI**
Sertificēšanas institūcija.....**I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB Anglija**
Citas direktīvas.....**98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
un piemērojamie standarti: **EN786, IEC60335-1, IEC60335-2-91, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2**

Tips.....**A**
Pļāvuma platums.....**B**
Griezējierīces rotācijas ātrums.....**C**
Garantētais skaņas pakāpes līmenis.....**D**
Izmērītais skaņas pakāpes līmenis.....**E**
Līmenis.....**F**
Vērtība.....**G**
Svars.....**H**

A	SET250
B	25 cm
C	10500 RPM
D	93 dB(A)
E	91 dB(A)
F	79.5 dB(A)
G	6.79 m/s²
H	3.26 kg

A	SET300
B	30 cm
C	10300 RPM
D	96 dB(A)
E	94 dB(A)
F	80.4 dB(A)
G	6.38 m/s²
H	3.45 kg



Newton Aycliffe, 24/11/2004
M. Bowden,
Research & Development Director